# "La porte s'est ouverte et j'ai vu Rihanna"

#### Warum Pale C.C. Black?

Quand j'étais petite, ma maman me racontait souvent des histoires avant de m'endormir, mais mon compte préféré était Blanche-Neige. J'ai toujours été admirative de ses cheveux noirs et de son teint pâle. C'est pourquoi je me suis faite appelée Pale Black. C.C vient des initials de ma Grand-Maman qui s'appelait Carina Cruz.

# Wie ist Rihanna auf Sie aufmerksam geworden?

Cela fait déjà 5 ans que je connais Rihanna. Nous nous sommes rencontrés près du Lac Léman à Montreux. C'était le 3 mai 2009.

Je tenais un magasin de mode Hermès. J'étais en train finir ma nouvelle création quand soudain j'ai entendu la porte s'ouvrir et j'ai vu Rihanna entrer. Elle était intérressée à ma collection.



#### Pale C. C. Black

Anna Nickson, besser bekannt unter dem Namen Pale C.C. Black ist die Stylistin und Managerin von Rihanna. Geboren 13.6.1984, wuchs sie in New York auf. 2008 gelang der jungen Frau in der Schweiz der Durchbruch mit ihrer eigenen Kleiderkollektion, die sie während zwei Jahren in Montreux vertrieb.

Seit Mai 2009 konzentriert sie sich ganz auf ihre Zusammenarbeit mit der Popsängerin.

# Was war Ihr erster Gedanke, als die Sängerin Ihren Laden betreten hat?

En premier, je me suis dit que ce n'était qu'une personne qui ressemblait beaucoup à Rihanna. Mais par la suite, lorsqu'elle a enlevé ses lunettes à soleil, j'ai vu que c'était bien la vraie personne. Je n'y croyais pas qu'une star aussi célèbre qu'elle, puisse venir dans mon magasin, en plus dans un petit pays qui est la Suisse.

#### Hat sich Ihr Leben seit diesem Tag stark verändert?

Oui. Avant je travaillais aux Etats-Unis, à New York, ma ville natale. Je ne gagnais pas beaucoup d'argent et je suis venue en Suisse pour en gagner davantage et me faire connaître. Faire la connaissance de Rihanna m'a permis de vivre la vie d'une star et de me faire un nom dans le show business. Plusieurs autres stars m'ont contacté comme Katty Perry et Lady Gaga.

#### Können Sie uns einen typischen Tag mit Rihanna beschreiben?

En un mot : stressant. A 11 heures, il y a les essayages des différents costumes pour les différents concerts. Si tout va bien, j'ai ma pose de midi à 12 heures 30. Mais en règle générale, il y a toujours des retouches à faire sur les vêtements et je ne mange pas avant 13 heures 30. A 14 heures, Rihanna doit être prête pour les interviews. A 17 heures, je dois aller régler les lumières sur scène et les sons. A 20 heures le concert commence et à 22 heures il se finit et je dois aller ramener Rihanna dans sa maison.

# Das klingt nach einem sehr ausfüllenden Programm. Wie finden Sie Zeit für Freunde und Familie?

Le soir, quand je vais me coucher, j'ouvre mon ordinateur pour aller sur Facebook et je peux ainsi parler avec ma famille qui habite à New York. Je leur parle pendant une dizaine de minutes via Facebook mais sinon j'ai rarement l'occassion de les voir en face.

#### Und wie sieht es mit der Liebe aus?

Je n'ai pas le temps de penser à ce genre de choses. (Rire) Non, c'est privé.

# In letzter Zeit gab es viele Gerüchte über Ihre Liebhaber. Möchten Sie etwas dazu sagen?

Ce sont des histoires qui sont fausses. Ça ne vous regarde pas.

#### Was haben Sie für Pläne in der Zukunft?

Je souhaiterais avoir mon propre magasin avec mes propres créations. Peut-être avoir un mari et des enfants. Mais je ne me vois pas travailler toute ma vie pour Rihanna, car cela demande trop de temps.